70STE JAARGANG No. 8743 WOENSDAG 10 JUNI 1953

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Directie: J. F. L. Stolwijk en J. A. M. Hart
Hoofdredacteur: A. G. Jansen. Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 3858, Administratie 3550. Abonnementsprijs: Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling).
Uitgave: N.V. Paulus-drukkerij, Willemstad, Curaçao

Zwitserland weigert opdracht

Ook Zuid Korea moet accoord gaan met repatrierings-commissie

Bestandsbesprekingen morgen voortgezet

Bern. — De Zwitserse regering heeft in een nota aan de Verenigde Staten en het communistische China medegedeeld, dat het in de kwestie der krijgsgevangenen GEEN opdracht kan aanvaarden als deze niet wordt gegeven door alle betrokken partijen, inclusief Zuid Korea.

— Een woordvoerder voor de Zuidkoreaanse regering heeft vandaag de Zwitserse weigering om zitting te nemen in commissie voor de krijgsgevangenen in Korea, tenzij Zuid-Korea instemt met de voorwaarden, „zeer verstandig" genoemd. Hij zeide: „Wij weten, dat Zwitserland een lange geschiedenis in het democratisch besturen achter de rug heeft. Hun politiek in verband met de voogdijcommissie is het resultaat van hun diepgeworteld geloof in de democratie".

Voor onbepaalde tijd verdaagd

— De onderhandelingen te Pan Moen Djon duurden vanmorgen 23 minuten en zijn daarna voor onbepaalde tijd verdaagd, teneinde de stafofficieren de gelegenheid te bieden details voor een wapenstilstand uit te werken. Zij moeten o.a. een demarcatielijn vaststellen, hetgeen overigens naar Noord Koreaanse verwachtingen geen moeilijkheden zal opleveren.

Later kwam echter het bericht binnen, dat de stafofficieren van beide partijen vanmorgen meer dan anderhalf uur met elkaar hebben geconfereerd. Besloten werd, dat zij hun besprekingen morgen zullen voort zetten.

Rhee niet naar Amerika

— In officiele Zuid Koreaanse kringen wordt het Amerikaanse persbericht tegengesproken als zou president Rhee het voornemen hebben om naar Amerika te willen vliegen om een laatste beroep te doen op president Eisenhower om het bestand niet te tekenen. Ook op het State Department kon men dit bericht niet bevestigen.

Zal wel los lopen....

Uit Londen wordt gemeldt: In Britse politieke en diplomatieke kringen wordt gemeend, dat de bedreiging van Rhee om de strijd alleen voort te zetten niet ernstig moet worden genomen.

Churchill zeide in het Lagerhuis gisteren te geloven dat de „zeer grote macht en de duidelijk vastberaden politiek" van de Verenigde Staten Zuid Koreaanse obstructie tegen een bestand zou voorkomen. Er bestaan echter tekenen die er op wijzen dat de vastberadenheid van president Rhee en zijn regering verslapt.

Zuid Korea wil onverwijld overeenkomst met Formosa

Poesan. — De ondervoorzitter van de Zuidkoreaanse Nationale Vergadering, Joen Tsji Joeng, heeft Dinsdag meegedeeld, dat de vergadering een wetsontwerp zal behandelen, dat voorziet in de onverwijlde sluiting van een militair bondgenootschap tussen Zuid-Korea en Nationalistisch China. In dit ontwerp zal onder meer worden bepaald, dat, indien de Zuidkoreanen naar het Noorden oprukken, de Chinese Nationalistische strijdkrachten de hele Chinese kustlijn zullen aanvallen.

Adm. Radford in Korea

Admiraal Radford, de nieuw benoemde voorzitter van de Amerikaanse commissie van stafchefs, is Dinsdag op het vliegveld bij Seoel aangekomen. Hij werd verwelkomd door de bevelhebber van het achtste leger, luitenant-generaal Maxwell Taylor. Zij vertrokken per hefschroefvliegtuig en niet als gebruikelijk per auto naar Seoel. Gemeend wordt, dat dit geschiedde om een ontmoeting met de in groten getale door de straten van Seoel trekkende demonstranten te vermijden.

Demonstraties

Tegen de uitwisselingsovereenkomst voor krijgsgevangenen worden demonstraties gehouden, die in verscheidene gevallen tegen het personeel van de Verenigde Naties zijn gericht. Toen demonstranten een cordon van de militaire politie rond het gebouw, waarin het hoofdkwartier van het achtste leger gevestigd is, poogden te doorbreken, werden verscheidene schoolmeisjes door de opdringende menigte onder de voet gelopen en verwond. Er vielen bij de demonstraties geen ernstige gewonden.

Er wordt nog fel gevochten

— Ondanks een op handen zijnd bestand wordt in Korea nog fel gevochten. Zuidkoreaanse troepen heroverden bij hevige gevechten aan het Oostelijk front een heuvelstelling, genaamd het „Kasteel van Lucas de Goede" en bleven oprukken. Zij beweren bij de strijd om het kasteel 128 communisten te hebben gedood.

Van vliegdekschepen opgestegen vliegtuigen ondersteunden de Zuidkoreanen ondanks de laag hangende wolken.

De strijd aan het Westelijke front, binnen gehoorafstand van de neutrale zone te Panmoendjon, schijnt enigszins te zijn geluwd gedurende de afgelopen dagen. Zowel de communisten als de Verbondenen legden een spervuur, dat vanuit Panmoendjon duidelijk kon worden gezien.

Recht tot het Hart

— Ook in een mensenleven Volgt, hoe lang de nacht ook duurt, altijd weer de dag.

In kanaalzone meer incidenten

Cairo. — Het aantal incidenten in de kanaalzone is de laatste tijd steeds toegenomen en het is daarom niet mogelijk de veiligheidsmaatregelen van het Britse leger op enig punt te verminderen. Zelfs heeft men zich gedwongen gezien nog scherper dan voorheen de identiteit van degenen die de zone binnengaan te controleren.

Gaan India en Pakistan in Cairo vrede maken?

— Aangezien het geschil tussen Engeland en Egypte ook ter sprake is gekomen op de conferentie van premiers te Londen, meent men in kringen der conservatieve partij in Londen dat het bezoek van de premiers van India en Pakistan aan Egypte na afloop van deze conferentie het vinden van een oplossing van het Brits Egyptische conflict kan bespoedigen.

Men acht ook de kans dat het geschil tussen India en Pakistan inzake Kashmir dichter bij een oplossing is gekomen niet uitgesloten.

Wel Britse technici, geen Britse soldaten

— De Egyptische minister van Voorlichting heeft — zoals bericht — op een persconferentie medegedeeld, dat voor de Engels Egyptische besprekingen werden afgebroken in principe overeengekomen was, dat de Engelsen accoord gingen met de ontruiming van de Suez-kanaalzone en de Egyptenaren accoord gingen met het achterlaten van Britse technici om de Egyptische strijdkrachten ter zijde te staan bij het beheer van de militaire installaties. De moeilijkheid was echter — zo zeide hij bovendien — dat men het niet eens kon worden over de kwestie van het toezicht op de Britse technici. Hij noemde het dwaasheid dat deze technici nadat de Britse troepen zouden zijn teruggetrokken onder Brits militair bevel zouden moeten blijven, zoals door de Engelsen wordt gewenst.

Regering-de Gasperi heeft een meerderheid

Rome. — Zo juist komt het bericht binnen, dat de partijen van het centrum onder leiding van premier de Gasperi er in geslaagd zijn een meerderheid van 16 zetels in de Kamer van Afgevaardigden te verzekeren.

Reeds volgens eerdere mededelingen van de regering de Gasperi hadden de Centrumpartijen voor de Senaat een kleine meerderheid boven de 50% (hetgeen hen 65% van de zetels zou verschaffen) en zou de meerderheid voor de centrumpartijen in de Kamer 'waarschijnlijk' zijn.

De Dinsdagavond binnengekomen uitslagen toonden aan, dat de centrumpartijen in het Noorden veel concurentie hadden van de communisten en in het Zuiden van de monarchisten en neo-fascisten. In vele grote steden kreeg de oppositie van links en rechts samen veel meer stemmen dan de middenpartijen.

Meerderheid in de Senaat

— De Italiaanse minister van binnenlandse zaken, Scelba, heeft later medegedeeld, dat de meerderheid van de regeringscoalitie in de Senaat verzekerd en in het Huis van Afgevaardigden waarschijnlijk ook behaald is.

De einduitslagen der Senaatsverkiezingen in enige grote steden luiden als volgt: Rome: regeringscoalitie (christen-democraten, liberalen, socialisten en republikeinen) ruim 388.000 tegen de oppositie (communisten, Nenni-socialisten) rechtsgeorienteerde Italiaanse Sociale Beweging, monarchisten en de rest) ruim 502.000 stemmen; Milaan: regeringscoalitie ruim 392.000 tegen de oppositie ruim 401.000; Genua: regeringscoalitie ruim 225.000 tegen de oppositie ruim 256.000 stemmen.

— In Berlijn is bekend geworden dat enkele maatregelen die tegen de Evangelische Kerk in Oost Duitsland waren genomen, ongedaan zijn gemaakt. In Saksen bijvoorbeeld zijn twee gebouwen, die door de volkspolitie in beslag waren genomen aan de Kerk teruggegeven.

— Men is thans bijna klaar met een program voor de opbouw van een nieuwe Japanse weermacht in de komende vijf jaren. Het leger zal vermoedelijk niet sterker zijn dan 200.000 manschappen.

Zal koningin komend jaar de Antillen bezoeken?

Ook bezoek van Prins tijdens goodwill-reis verwacht

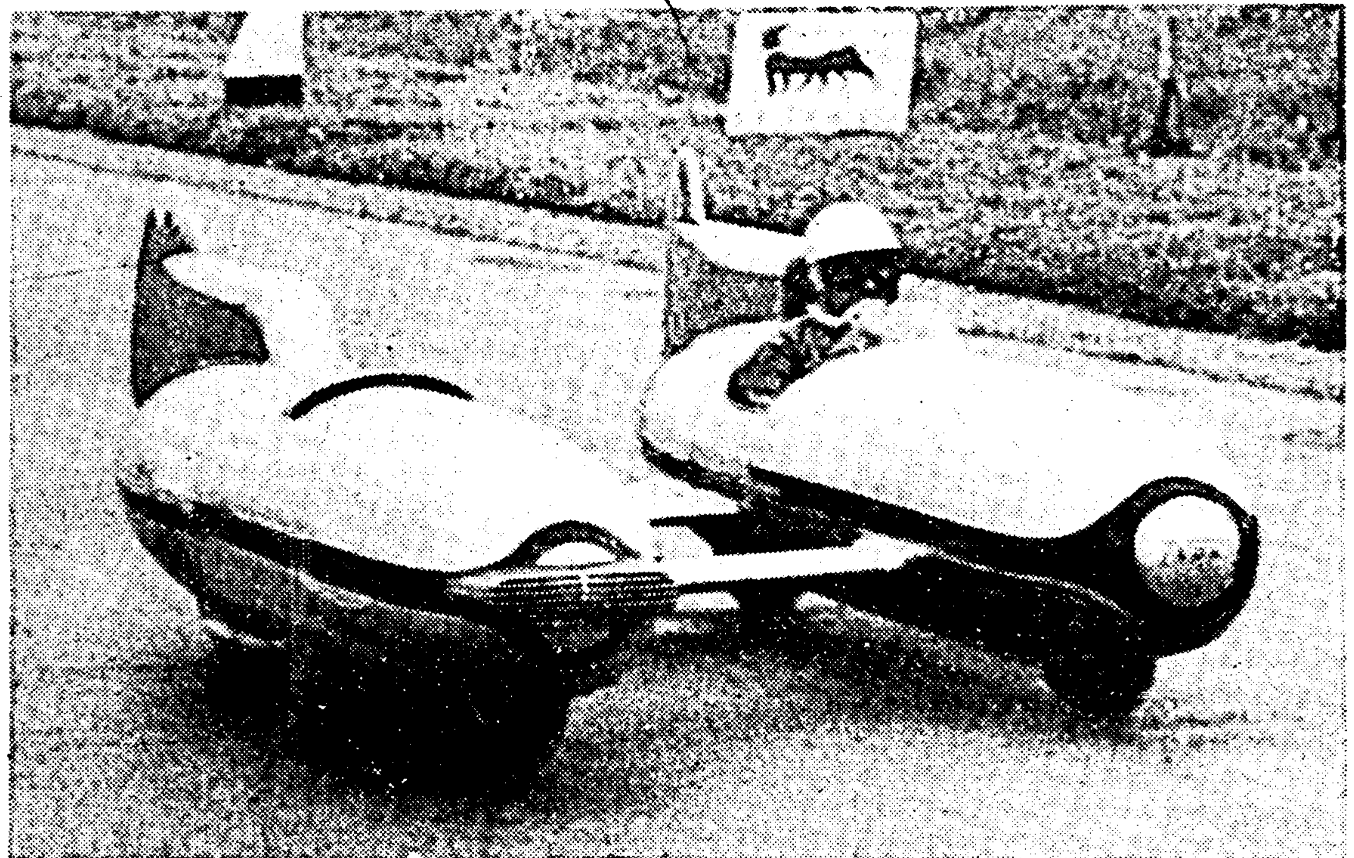
Willemstad — De Gouverneur van de Nederlandse Antillen mr. A.A.M. Struycken heeft gisteren tijdens een persconferentie ten paleize medegedeeld, dat H.M. de Koningin gaarne een bezoek aan de Nederlandse Antillen zal brengen zodra de nieuwe rechtsorde een feit is. De Koningin had de gouverneur tijdens diens bezoek aan Nederland de verzekering gegeven, dat Zij nog prettige herinneringen heeft aan haar vorig bezoek aan Curaçao, en dat Zij de kennismaking met de Nederlandse Antillen gaarne zal hernieuwen De verwachting, dat ook een der prinsesjes de reis mee zou maken, is helaas niet vervuld worden.

In het koninklijk gezin heerst immers de gezonde opvatting, dat de prinsesjes nog te jong zijn voor zulk een verre reis en uit opvoedkundige overwegingen voorlopig beter uit de publieke sfeer kunnen gehouden worden.

Als waarschijnlijk mag aangenomen worden, dat Prins Bernhard de Nederlandse Antillen zal aandoen, wanneer hij de eerstvolgende maal een good-will reis maakt. Het is geenszins onmogelijk, dat de nieuwe Nederlandse kruiser „De Ruyter" een proefvaart naar het Caraibisch gebied zal maken. Vanzelfsprekend knoopt men hieraan de aantrekkelijke gedachte, dat de Prins deze tocht zou kunnen meemaken en tijdens zijn verblijf alhier b.v. het door de beeldhouwer Termote vervaardigde beeld zou kunnen onthullen, dat Nederland de Nederlandse Antillen heeft aangeboden voor de steun tijdens de voorbije oorlog ondervonden.

De gouverneur heeft tijdens zijn verblijf in Nederland gelegenheid gevonden H.M. de Koningin het Verslag van de in de Nederlandse Antillen gevoerde actie voor het Nationaal Rampenfonds aan te bieden.

De Koningin betuigde de gouverneur haar grote dank voor het meeleven van het Antilliaanse volk met de ramp welke Nederland getroffen had.



De Italiaanse renner Piero Taruffi in zijn eigenaardig geconstrueerde 4 cylinder, 500 cc-machine, waarmede hij op de Romeinse Via Appia het record over 50 KM brak. Hij maakte een tijd van 166.42 KM per uur.

Windhozen trokken huizen als kurken

Flint (Michigan). — Blijkens de jongste berichten zijn 131 personen om het leven gekomen bij de wervelstormen, die gisteravond Michigan en Ohio teisterden en hele huizenblokken met de grond gelijk maakten. Zevenhonderd personen liepen letsel op.

Het bedrijvige Flint (163.000 inwoners) moest de volle woede weerstaan van de stormen en zag er vanmorgen uit als een gebombardeerde stad. De lijken van 111 mensen lagen verspreid in de voorsteden. De wervelwinden, die in deze streken „twisters" worden genoemd, sleurden hele auto's de lucht in en smakten ze weer neer in de open velden, waar de trieste resten bleven liggen.

De grote zwarte kokers van deze „twisters" zogen het puin op van de gebouwen, die zij hadden vernield, en dumpten het dan verder langs de wegen. Men neemt aan, dat nog meer lijken gevonden zullen worden onder de puinhopen en het wordt zelfs niet uitgesloten geacht, dat het dodencijfer tweemaal zo hoog als thans zal blijken te zijn.

Per radio werden artsen en verpleegsters opgeroepen, terwijl ook om antitetanusgeneesmiddelen werd verzocht. Bloedplasma voor tranfusies werd aangevoerd. De schade loopt in de millioenen dollars.

Cycloon in Flint, ergste uit Michigans historie

Flint. — Uit Flint in Michigan wordt nader over de gevolgen van de wervelstormen gemeld, dat er meer dan 140 doden zijn en meer dan 1000 gewonden. In de stad Flint zelf, een industrie stad, die ongeveer 100 kilometer ten Noorden van Detroit ligt en die het zwaarste getroffen is, zijn 113 slachtoffers.

De autoriteiten van de staat Michigan noemen de ramp „vermoedelijk de ergste van de geschiedenis van Michigan". De verwoestingen zijn erger dan die van Londen tijdens de luchtaanvallen in 1940. De schade te Flint alleen wordt op 10 millioen dollar geschat.

Worchester in Massachusetts is — blijkens een AFP-bericht — evenals de nabij gelegen plaats Shrewsbury Dinsdagmiddag getroffen door een zware storm met hagel. Ruim twee honderd gebouwen werden geheel verwoest. Vanochtend was het dodental in deze beide plaatsen 66 terwijl 738 gewonden medische hulp kregen.

Maar niet alleen in Amerika is er slecht weer. Ook uit Herimoncourt in Noord Frankrijk meldt Reuter noodweer, waardoor overstromingen zijn ontstaan en slachtoffers zijn gevallen.

In de baai van Napels hebben zulke zware stormen gewoed dat de Italianen zeiden nog nooit zulk slecht weer te hebben meegemaakt.

En in Nederland is het zich herstellende zomerweer geheel verdrongen door regen en wind.

R.T.C. pas in December?

Willemstad — In een onderhoud, dat hij de pers toestond, verklaarde gouverneur Struycken, dat de z.g. Kleine Commissie in ieder geval niet later dan begin October bijeen zal komen. Prof. v.d. Grinten, die zoals bekend met de heer Donker en minister Kernkamp deel van deze Commissie uitmaakt, is in verband met de afsluiting van het academisch studiejaar verhinderd zich vóór deze datum aan zijn taak van commissielid te wijden. Naar verwacht mag worden, komt de R.T.C. dan eerst in December bijeen.

Het is aan te nemen, dat als resultaat van vroegere discussies verschillende kwesties snel geregeld zullen kunnen worden.

De gouverneur zeide tijdens zijn bezoek aan Nederland geen onbekendheid met de Nederlandse Antillen tegengekomen te zijn. In bepaalde kringen bestond zelfs de tendenz de gebiedsdelen in de Caribbean te overwaarderen in plaats van het tegendeel. Men had er in deze kringen geen of onvoldoende begrip van, waarom de Antillen van hun streven naar autonomie zulk een levenszaak maakten.

Stemming van Zuid jegens Noord Amerika slechter

New York. — De verhouding tussen de Verenigde Staten en andere leden van de Pan Amerikaanse Unie, worden slechter naarmate nationalisme en communisme in de Zuid-Amerikaanse republieken groeien. Aldus verklaarde Dr. Jose R. Chiriboga, de ambassadeur van Ecuador in de Verenigde Staten, op een lunch die in het Waldorf-Astoria Hotel door de Pan American Society werd aangeboden.

Dr. Chiriboga schreef deze naoorlogse ontwikkelingen toe, aan wat hij noemde, „de ongelijkheid in de economische bijstand, die gegeven wordt aan het Zuidelijk halfrond, vergeleken met de Marshall Plan hulp aan Europa en Azie."

„Het licht ontvlambare nationalisme, dat momenteel in zekere Zuid-Amerikaanse landen heerst", aldus de ambassadeur „kan gemakkelijk verzeilen in een zeer gevaarlijke stroming, die het bouwwerk van het Pan Amerikaanse zal vernietigen en tegelijkertijd de oorzaak kan worden van revoluties en oorlogen tussen zuster-republieken. Zuid-Amerika moet wegen vinden waarlangs de levensstandaard omhoog wordt gebracht, een levensstandaard, die momenteel zo laag is, dat dit een bedreiging voor het Westen vormt." Aldus Dr. Chiriboga.

— H.M. de koningin, prins Bernhard en een aantal leden van de hofhouding zullen Vrijdagavond de première bijwonen van de Engelse kroningsfilm in het City Theater te Utrecht in een gala-voorstelling, onder auspiciën van het genootschap Nederland — Engeland.

Zakenkabinet voor Indonesie?

Djakarta. — In politieke kringen is men van oordeel, dat het soepele verloop van de beraadslagingen tot dusver de verwachting wettigt, dat president Soekarno reeds Woensdag een kabinetsformateur zal kunnen benoemen.

Het merendeel der geraadpleegde partijen hadden geen overwegende bezwaren tegen een zakenkabinet, dat de steun van het parlement zou kunnen verwerven. De wens van de Masjoemi om Hatta te benoemen tot premier werd door een woordvoerder van de socialistische partij een „gezond voorstel, dat het overwegen waard is", genoemd. Ook de Groter Indonesie Partij had geen bedenkingen tegen de figuur van de vice-president als eerste minister

— De Zuidslavische ambassadeur te Bonn, dr Mladen Ivekovitsj, heeft er te Berlijn de na druk op gelegd, „dat Zuid-Slavie bereid is nauwe vriendschapsbetrekkingen met de Westduitse Bondsrepubliek te onderhouden".

Et Tu „Elsevier"!

In „Today" van heden lazen wij:

„Op 7 Juni heeft „Elzevier's" inderdaad het woord „voorstel" genoemd, maar dat deed in ons commentaar niet ter zake".

Het is voor ons een troost, dat blijkbaar niet alleen de „Amigoe", maar ook „Elsevier" „Today" niet lezen kan. en we vragen ons af: als zelfs zulk een illustere lezer „Today" verkeerd las, is het blad dan wel „leesbaar"?

Overigens betwist de „Amigoe" niemand het recht op een primeur. Slechts werd in dit geval het recht aan de N.R.C. toegekend.

— De geallieerde Hoge Commissie in West-Duitsland heeft bekendgemaakt, dat zij het protest van de Westduitse regering tegen de uitwijzing van De Jonge heeft afgewezen.

Gouverneur was gast van Antilliaanse studenten

Sticusa bereidt 3 jaren-plan voor

Willemstad. — De Sticusa (Stichting Culturele Samenwerking) verdient niet de scherpe critiek, welke van sommige zijden op haar wordt uitgeoefend. Dit was de mening van gouverneur Struycken, die naar men weet zojuist van een bezoek aan Nederland is teruggekeerd. In het verleden is het contact wel eens niet stevig genoeg geweest. Doch wanneer het drie-jaren-plan, dat men thans voorbereidt, van stapel loopt, zal dit zeer zeker een breder uitzicht geven en mag met redelijk verwacht worden, dat een beter begrip zal gaan groeien.

Tijdens zijn bezoek aan Nederland is de gouverneur de gast geweest van de Antilliaanse studenten. Op een culturele avond heeft hij de dichter Corsen ontmoet, evenals dhr. Coco. De studenten droegen gedichten voor in het papiamento, er werd gezongen en dhr. Coco begeleidde op de mandoline.

Naar aanleiding van deze goedgeslaagde avond kwam de gouverneur, die gistermiddag de Antilliaanse journalisten ten paleize ontving, te spreken over de vraag of de Nederlandse Antillen een eigen cultuur bezitten dan wel eerder de van buiten verworven cultuurwaarden een eigen accent weten te geven, zoals de Friezen en Limburgers dit weten te doen met de Nederlandse cultuur. Velen huldigen de opvatting, dat op de Antilliaanse eilanden niet van een gesloten eigen cultureel leven gesproken kan worden, mede doordat de kleine gebieden met een betrekkelijk geringe bevolking aan allerlei buitenlandse invloeden onderworpen zijn.

De ondervinding heeft uitgewezen, dat op de academische beursstudenten, welke in Nederland gaan studeren, onvoldoende selectie wordt toegepast. Hierdoor zijn de resultaten niet in verhouding tot de verwachtingen welke men zich van deze studie voorstelt. De Surinaamse studenten komen in dit opzicht heel wat beter uit de bus. De lacune schijnt te zitten in de studie-voorlichting hier. Men is echter doende daarin verbetering te brengen.

De gouverneur had de indruk, dat in Nederlandse onderwijskringen grotere bereidheid heerst tot aanpassing van het onderwijs. De voorstellen moeten echter vanuit de Antillen komen. Waarschijnlijk moet de oplossing gevonden worden in een aanpassing zowel aan de Nederlandse als de Zuid-Amerikaanse eisen en opvattingen.

De gouverneur bepleitte tenslotte voor Curaçao de oprichting van een V.G.L.O.-school voor meisjes. Maar dan zou er eerst een huishoudschool moeten komen, opdat dit soort onderwijs voor het V.G.L.O. een steun zou kunnen zijn.

ENGELS KRONINGS-JOURNAAL IN CINELANDIA EN ROXY

In beide avondvoorstellingen van **Roxy** en **Cinelandia** draagt vooraf een nieuwsjournaal waarin de Kroning van H.M. Elizabeth II tot Koningin van Engeland te zien zal zijn. Hedenochtend draaide deze film voor de pers, die er zich van kon overtuigen, dat dit uniek gebeuren in Engeland's historie uitstekend tot zijn recht kwam. Geen wonder want de camera werd met vakbekwaamheid gehanteerd.

Wij zien de aankomst van de gasten, het vertrek van de Koningin uit Buckenhampalace naar de Westminster Abby, waar de Aartsbisschop van Canterburry de kroningsplechtigheden verrichte. Vele close ups, prima telewerk overigens, doen de toeschouwers en in dit geval de bezoekers getuige zijn van dit indrukwekkend moment.

Wij zien de drukte op straat, de enorme tribunes langs de kroningsweg opgesteld en al die facetten, welke de dag van 2 Juni tot een der meest historische dagen van het Britse wereldrijk bestempelde.

NAAR NEDERLAND

Met de Franka-C gingen totaal 30 verlofgangers naar Nederland. Zij zullen zich ontschepen in Genua.

PROF. O. BAKKER BEZOEKT ANTILLEN.

Maandagavond kwam op Hato uit Nederland aan prof. O. Bakker, eertijds wnd voorzitter, thans lid van de Rekenkamer. Hij werd verwelkomd door Landsminister Plantz, kapt.-luitenant R. v.d. Beek, alsmede de heren A. Hanssen en L. Uitenbosch, beiden leden van de Rekenkamer. Prof. Bakker zal ruim drie weken in de Nederlandse Antillen verblijven.

GESLAAGD.

De heer H. K. Gorsira slaagde een dezer dagen voor zijn doctoraal bedrijfseconomie. Hem werd de bul met genoegen uitgereikt. De heer Gorsira zal enige tijd bij het Pensioenfonds te 's-Gravenhage te werk worden gesteld.

Wij wensen hem van harte geluk met het behalen van de kroon zijner studies.

HET WEER.

Max. temp. 30.8 C (87.4 F), min. 26.4 C (79.5 F) en gem. 28.2 C (82.7 F). Max. wind 20, min. 7 en gem. 15 knopen. Vochtigheidsgehalte 67%. Licht bewolkt 18, bewolkt 6 uren

FOTOGRAFIE TER BESTRIJDING VAN DE MISDAAD

In de CCC club hield de heer M. Kraayeveld een lezing over de criminele fotografie in dienst van de opsporing. Deze lezing werd door de talrijke aanwezigen met de grootste aandacht aangehoord, waarbij de bijna onbegrensde mogelijkheden van de fotografie in dienst van de bescherming van individu en maatschappij vanuit politioneel standpunt bekeken, duidelijk gedemonstreerd werd. De fotografie in al zijn facetten groeide tijdens de boeiende voordracht van de heer Kraayeveld uit tot een wetenschappelijk bedreven onderdeel van de moderne opsporingsmethoden welke de politie volgt in haar taak. Een zeer belangrijke taak neemt de foto afdeling van de politie in, zoals het vinden van vinger afdrukken, fotograferen van talrijke situaties, waaruit de aard der misdaad kan worden gereconstrueerd. Belangrijk is bijv. ook het langs (macro) fotografische weg onthullen van vervalsingen van autentieke stukken enz.

Na afloop van de voordracht, welke om der tijd wille kort moest worden gehouden, werden talrijke vragen gesteld. Het was zó leerzaam en het gebodene zo aantrekkelijk, dat de tijd om op excursie te gaan naar het fotografisch laboratorium ter bezichtiging van de voor dit doel benodigde apparatuur, ontbrak en dit moest worden aangehouden tot een volgende bijeenkomst. De leden van de Cameraclub gingen met rijkere kennis van zaken omtrent de fotografie huiswaarts.

PERCY HENRIQUEZ KEERT HUISWAARTS

— Tijdens zijn verblijf in Nederland heeft de gouverneur een onderhoud gehad met de heer Percy Henriquez, Gedeputeerde voor Financiën, die zoals bekend reeds vanaf 28 Februari afwezig is.

Hij had de indruk gekregen, dat de heer Henriquez voor de ontwikkeling van de Antillen zeer belangrijk werk verrichtte en bepaalde objecten reeds met veel beleid tot een zeker stadium had gebracht.

Zoals bekend, stelt de heer dr. ir. Percy Cohen Henriquez een onderzoek in naar de mogelijkheden van een uitbreiding der visserij, de vervaardiging van kalksteen, de methodes van waterzuivering, enz.

Zeer waarschijnlijk zal Gedeputeerde Henriquez morgen op Curaçao aankomen, zodat hij in staat zal zijn de Eilandsvergadering op a.s. Vrijdag bij te wonen.

OMROEPSTATION OP ARUBA?

Naar wij vernemen is de mogelijkheid niet uitgesloten dat Aruba een omroepstation rijk zal worden. De heer Kelkboom, die zich voor dat doel zal associeren met enkele andere personen, heeft het plan opgevat om op commerciele basis op Aruba een omroepbedrijf te gaan exploiteren. Zijn aanvraag is momenteel ingediend bij de bevoegde autoriteiten, waarbij wij vertrouwen dat op deze aanvraag goedgunstig zal worden beschikt.





Millbank v Aruba nr Carapito, **Argentina** nr Antwerpen, **Mary Lykes** nr Capetown, **Franka-C** v La Guaira nr Fort de France, **Sta Rosa** v New York nr La Guaira, **Buenaventura** nr Sta Martha, **Elouisa** v La Guaira, **Bottne** nr Pta Cardon.

Het KLM-vliegtuig, dat Maandag van hier vertrok, landde gisteravond 19.15 uur Ned. tijd op Schiphol.

Hato: in 13 en uit 11 vliegtuigen; 113 passagiers landden, 98 vertrokken en 84 kwamen in transito.

Haven: in 7 vrachtschepen (8), 18 tankers (19) en 3 zeilboten (6); 15 passagiers landden, 176 vertrokken en 625 kwamen in transito.

HET VERKEER.

Er waren gisteren 6 lichte-aanrijdingen.

Suffisantdorp

GESLAAGDE DOMINO ONTMOETING

Het was op Zondag j.l. een en al drukte in de Surinamers-club te Suffisant.

Een groep domino-spelers van J.P.F. bracht n.l. op uitnodiging van de Surinaamse commissie in het dorp een bezoek aan de landgenoten van deze club. Na dat de gasten onthaald waren op een bakje koffie, opende de heer Th. Simoons met een korte inleidingswoord de ontmoeting en wenste hierbij de spelers succes toe. Er werd al bij de aanvang aan 8-tafels hard gekampt, na een half uur spelen was het 3—0, voor J.P.F. De Suffisanters door deze achterstand niet ontmoedigd, zetten energiek door. Het werd 3—1, 3—2, 3—3. J.P.F. kwam weer op de proppen 4—3, Suffisant maakte nog voor de rust gelijk 4—4. Na de rust, waarbij de droog geraakte kelen met een koele dronk gelaafd waren, ontbrandde de strijd opnieuw. J.P.F. nam de leiding, maar van korte duur. Suffisant nam na de stand 5—5 de leiding en wist deze ook te behouden tot een succesvolle overwinning van 12—8 punten.

Met enkele toepasselijke woorden reikte de heer W. Goedhardt de uitgeloofde C.P.I.M. 5-jarige wissel beker aan de aanvoerder van het winnend team, de heer M. Muskiet, uit. De heer W. van Rijn sloot met enkele woorden deze gezellige sport ontmoeting en sprak de hoop uit, dat het niet alleen bij deze mag blijven. De commissie, aldus de heer van Rijn, is voornemens tussen J.P.F. en de landgenoten in het dorp een Lawntennis tournooi te organiseren en gaf de goede raad aan beide partijen flink te oefenen. Met een driewerf hoera voor de winnaars en J.P.F. kwam het eind aan een echte sranang sport ontmoeting. Spoedig zal in de J.P.F.-club de beslissende ontmoeting om het definitieve bekerbezit plaats vinden. De beker is reeds vier maal van winnaar veranderd.

CRICKET

De finale om de kampioenstitel B-klasse 1952-53 werd in het Suffisantstadion verspeeld tussen de finalisten, Willemstad en Curaçao c.c. In een matige strijd wist Willemstad met 116 runs de kampioenstitel te behalen, Curaçao batte slechts 66 runs voor all-out bijelkaar.

Spoedig zal een aanvang gemaakt worden met de nieuwe competitie voor de kampioenstitel A en B klasse 1953-54.

FILM

DEATH OF A SALESMAN.

Heden- en morgenavond draait in **West-End** de film „Death of a Salesman", een sterk realistische film met een uitstekende hoofdrolbezetting en een inhoud, die tot de toeschouwer spreekt. Een bijzondere omstandigheid is wel, dat „Death of a Salesman" binnenkort door de Toneelvereniging „Emmastad" ten tonele zal worden gevoerd, zodat wij onverwacht met twee uitingen van geheel en totaal verschillende kunstvormen, nl. het levend toneel met alle voordelen van dien en de film met zijn dynamische uitbeeldingskrachten, zijn schier onbegrensde mogelijkheden op filmisch gebied, geconfronteerd worden.

Wij denken hier sterk aan de mogelijkheid van de tijdverplaatsing, realistischer dan op toneel bijv. kan het in dit stuk voorkomend auto-ongeval in beeld worden gebracht, enz.

Bedoeld filmwerk behandelt op treffende wijze de problemen van de huidige wereld en het ineengrijpen van complicaties van het toeval of het noodlot, zo men wil, waaraan de mens in al zijn doen en laten overgeleverd is. Even realistisch als het verhaal van Arthur Miller op even aangrijpende wijze is het wel en wee van de Handelsreiziger aan het celluloid toevertrouwd. En indien men weet, dat een knappe regisseur als Kramer de regie in handen heeft gehad, dan is de beklemmende sfeer van het leven van deze ongelukkige raak getypeerd.

Ook het uitzichtloos einde, de ondergang van een man, die niet de innerlijke kracht kan opleveren zichzelf weer te vinden, het toeval, het noodlot, waardoor hij geen werkkring kan vinden en het besef, dat zijn beide zoons hun genegenheid aan andere zaken spenderen, vormen de prelude voor de niet te stuiten climax, de zelfmoord van de handelsreiziger, die zichzelf met zijn auto te pletter rijdt om via de verzekeringspremie, welke op zijn leven valt, uit te keren, zijn gezin uit de financiële nood te redden.

Een totaal losgeslagen mens, wiens levensgeschiedenis de toeschouwer weinig hoopvol perspectief biedt op de oplossing der problemen, welke de film eigenlijk stelt. Grauw, grijs en uitzichtloos. Geen sprankeltje uitzicht wordt de handelsreiziger geboden om zijn moeilijkheden te boven te komen. Zelfs niet de aangeboren drang van de mens om te blijven leven. De diepere zin van het leven van de sterveling en zijn definitieve bestemming is de auteur helaas ontgaan.

Nu ook „Emmastad" een dezer dagen dit stuk gaat brengen als toneelstuk, is het de moeite waard vergelijkingen te treffen tussen film en toneel.

Wij menen in deze te kunnen zeggen — met de zekerheid voor ogen dat de toneelvereniging Emmastad een uitstekend resultaat zal boeken met „Death of a Salesman" — dat de film het als medium van dit vooral zo visueel stuk, zeker zal winnen.

— Twee door communistische vliegtuigen in de nacht van Maandag op Dinsdag boven Seoel uitgeworpen bommen troffen een meisjesschool. Twee slapende leraren werden onder het puin bedolven en gedood.

Openbare vergadering van de Eilandsraad op 12 Juni 1953 om 8 uur des namiddags in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen.

AGENDA:

1. Goedkeuring notulen openbare Raadsvergaderingen van 5 April 1952, 22 December 1952, 29 December 1952 en 17 Februari 1953.
2. Ingekomen stukken.
3. Voordracht voor de benoeming van:
   a. één lid van de commissie inzake Autobusdiensten;
   b. één lid van de commissie inzake Huurautodiensten.
4. Hinderverordening Curacao (1952 no. 5).
5. Hondenbelastingverordening 1952 (1952 no. 6).
6. Eilandsverordening Brandweer Curacao (1952 no. 14).
7. Eilandsverordening tot wijziging kiesreglement Eilandsraden (1953 no's 1 en 4).
8. Eilandsverordening inzake aankoop en vervreemding gronden (1953 no. 2).
9. Eilandsverordening op de uitgifte in erfpacht van gronden (1953 no. 3).
10. Aankoop perceel Atlasstraat.
11. Voorstel tot het verlenen van machtiging tot het voeren van rechtsgedingen.
12. Brief aan Regeringsraad inzake financiële positie Eilandgebied.

De wnd. Gezaghebber,
G. C. SPROCKEL.

Lago heeft vertrouwen in Aruba

San Nicolas — Wij zijn niet van plan ons uit de zaken terug te trekken, wij zijn op een normale concurrerende markt. Het kan iets nieuws zijn, dat wij moeten concurreren, voor anderen is dit een gewone zaak, aldus Mr J. J. Horigan op een vergadering voor 600 opzichters van de Lago.

Wij hebben enkele markten verloren, mogelijk verliezen wij er nog meer, het kan voor ons slechts een reden zijn zo economisch mogelijk te werken. Daarom investeren wij dit jaar 17 millioen gulden, zoals er in 1950 8½ millioen besteed zijn voor het verbeteren van de bestaande installaties, het oprichten van nieuwe gebouwen en het bijbouwen van vier grote olietanks.

Zolang zulke bedragen besteed worden, kan men er zeker van zijn, dat wij hier blijven. Ik vertrouw er op, dat U Uw diensten zal blijven verlenen, zoals U dit reeds in het verleden deed, waardoor wij de concurrentie het hoofd zullen kunnen bieden.

SOEP WERD NIET ZO HEET GEGETEN.

O'stad — De Gezaghebber, de Gedeputeerde van Economische Aangelegenheden en de Ambtenaar van het Toeristenbureau hebben met de Voorzitter van de Centrale Toeristencommissie, de Secretaris en de Vertegenwoordiger van deze Commissie te New York, in een aangename sfeer een langdurige en vruchtdragende bespreking gehad, m.b.t. de verzorging van het toerisme op deze eilanden. Beide partijen zijn ervan overtuigd, dat deze bespreking zal leiden tot een spoedige en bevredigende oplossing van de misverstanden, welke de laatste tijd gerezen zijn omtrent de afbakening van de grenzen der bevoegdheden van de verschillende bestuursorganen met betrekking tot het toerisme.

De heer Bartels, hoofd van het Toeristenbureau, leidde hedenmiddag (Dinsdag) de heren Bouwman en Evertsz over het eiland rond.

QUEEN OF THE NIGHT.

O'stad — Gisteravond tegen 10 uur zag men voor het huis van de heer Westerink in de Julianastraat een ongewone drukte. Geen wonder, want de „Queens of the Night" lieten zich bewonderen met haar zestienen tegelijk. De „Queen of the Night" is nl. een bloem, die 's avonds om ongeveer 10 uur open gaat en zich weer sluit omstreeks 1 uur. Dit is haar gehele levensduur, want de volgende avond geeft ze niet thuis. Het was een zeldzaam gezicht deze grote bloemen in zulk een hoeveelheid te aanschouwen.

DE EERSTE ONDER DE NIEUWE POLITIEKEUR.

O'stad — De eerste „joyrider" werd hedenmorgen gepakt, die er met de pickup van de heer W. van door was gegaan door de contactdraden met de switch door te snijden en buiten de switch om verbinding had gemaakt.

OVERDRACHT ESSO STATION DOOR LAGO.

San Nicolas — Met ingang van 15 Juni as. zal het laatste Esso Station, dat de Lago nog in eigen beheer had, overgedragen worden aan de heer Franc C. Croes, voor 23 jaar werknemer, laatstelijk als voorman bij de Lago.

Dit pompstation is gelegen tegenover het Lago Colony Postkantoor. Het is geopend op werkdagen van 6.30 tot 21 uur en 's Zondags van 9 tot 24.30 uur.

AGENDA

DE VEER THEATER (Oranjestad): „The Magic Face".

PRINCIPAL (San Nicolas): „Against all Flags".

SOCIEDAD BOLIVARIANA: Optreden van Wim Statius Muller (piano) en Wim Stenz (viool) 20.15 uur.

NACHTDIENST BOTICAS': Botica Oduber en Botica San Lucas.

WIT GELE KRUIS: Zr Hanewinkel — v. Oldenbarneveldstr. 4 — tel. 1471 — Oranjestad. Zr Lamontage — St. Maartenstr. 1 — tel. 5081 — San Nicolas.

OPENBARE LEESZAAL: Dagelijks 14.30 tot 17.30 uur. Zaterdags tot 17 uur. Bovendien Dinsdag en Vrijdag 19 — 20.45 uur.

Turpin versloeg Humez in Londen op punten

Londen. — Het in het White Stadion gehouden gevecht om het Europees kampioenschap boksen middengewicht tussen de Engelsman Randolph Turpin en de Fransman Charles Humez is door Turpin op punten gewonnen.

Van enige wisseling van slagen was in de eerste ronde geen sprake. Beide boksers hielden elkaar nauwlettend in het oog. Wel kreeg Humez in de tweede ronde een afstraffing toen hij met twee linksen en een rechts naar het hoofd tegen de touwen ging. Na vier ronden had Turpin door snellere en harde punches een kleine punten voorsprong en toen de gong voor de vijfde ronde ging was de neus van de Fransman sterk gezwollen en zijn verweer werd langzamerhand onzeker terwijl het wel leek of hij af en toe in een paniekstemming verkeerde.

Met harde rechtsen kwam Turpin steeds weer in de aanval en tenslotte werd het stoten van Humez onzuiver en wild. De Fransman bleek echter nog in voldoende goede conditie want in de achtste ronde maakte hij een frisse indruk en was hij agressiever dan ooit. In de daarop volgende ronde bracht hij Turpin zelfs in serieuze moeilijkheden.

Overigens was het gevecht niet erg levendig en bij het begin van de elfde ronde zag de scheidsrechter zich genoodzaakt om beide boksers tot meer actie aan te sporen.

In de vijftiende ronde werd Turpin nog in de touwen geslagen, maar hij verweerde zich met harde slagen uitstekend en toen de gong voor de laatste maal in dit gevecht ging werd Turpin met algemene stemmen als overwinnaar uitgeroepen.

— De Indische regering is van plan de diplomatieke betrekkingen met Portugal te verbreken wegens de Portugese weigering om over de toekomst van de Portugese bezittingen in India te tpreken.

CURACAO

OM DE SCHAAKHEGEMONIE VAN CURACAO.

Met een inleidend woord opende de voorzitter J. Ch. Tiepen van de West Indische Schaak Bond het tournooi om het kampioenschap 1953 van Curaçao. Bijna zes maanden vroeger dan de laatste jaren het geval was, kon nu begonnen worden, dank zij de actieve wedstrijdcommissie.

24 Deelnemers hadden ingeschreven voor de voorronden en 1 gaat in de wachtkamer, nl. de heer Zonenschain, kampioen van vorig jaar, die eerst in de finale in actie zal komen.

Na drie weken, wanneer de nos 1 van de 6 voorronden afdelingen bekend zijn, begint de finale. Een halve competitie met zeven deelnemers dus.

Al missen wij dit jaar de namen van enkele vooraanstaande schakers uit de vorige tournooien, er zijn genoeg cracks en ook weer enige oude bekenden om een zeer spannend verloop te kunnen verwachten.

De heer Tiepen deelde mede, dat als noviteit een schoonheidsprijs zou worden uitgeloofd.

Toen de wedstrijdleider G. J. Schöttelndreier de deelnemers hun plaatsen had aangewezen, begon de stille, maar intensieve strijd tussen Curaçao's beste beoefenaars van de edelste der denksporten.

Er waren enige spannende goed gespeelde partijen bij. De finalisten van vorig jaar handhaafden zich allen. De uitslagen luidden:

Villareal — Pang Atjok 0—1; O. de Leon — Pinto 7—0; E. G. Hudson — Rigaud 0—1; Korevaar — Avis afgebroken; Hirschfeld — Booi 0—1; Dijkstra — I. de Vries 1—0; Lasten — Dijkstra 0—1 (default); J. de Vries — Coppoolse 0—1; S. Fruchter — Schob 0—1.

Enige partijen konden niet worden gespeeld en men haalt deze as. Donderdag in het R.K. Zeemanshuis in, t.w.: Meit — Moron; Marten — Gandelman; Den Houting — Thomas en Korevaar — Avis (afgebroken partij).

As. Maandagavond, precies 20 uur begint in het Repetitielokaal van Asiento de tweede voorronde met de partijen:

Villareal — O. de Leon; Pinto — Pang Atjok; Korevaar — E. G. Hudson; Rigaud — Avis; Meit — Hirschfeld; Booi — Moron; I. de Vries — Lasten; Dijkstra — Keur; Marten — J. de Vries; Coppoolse — Gandelman; S. Fruchter — Den Houting; Thomas — Schob.

Wedstrijdleider is de heer C. J. Hendriks. Als steeds zullen belangstellenden welkom zijn.

DE WANDELMARS.

De tweede wandelmars van de C.A.B. is bepaald op Zondag 21 Juni. Gezien de grote deelname aan de laatstgehouden marsen worden deze keer heel wat tippelaars aan de start verwacht.

Iedere deelnemer, die de tocht volbrengt, ontvangt een herinneringsteken in de vormen van een medaille. De afstand voor senioren is 25 km., voor junioren 15 km. De senioren kunnen in groepsverband of individueel aan de tocht deelnemen.

Route Senioren.

Start: 14.00 uur Stadion, Van Slobbeweg, Brionplein, Bredestraat (O), Rodeweg, bij Recreation Park linksaf de Piscaderaweg op, Charostraat, Wecoewaweg, Nikibokoweg.

Linksaf de Weg naar Habaai op, langs Cas Chikitoe de Schotteweg volgen tot Rio Canario. Hier linksaf de Suffisantweg op naar Suffisantdorp. In Suffisantdorp: Van Krimpenlaan, Zuiderzeestraat, Coroniestraat, Berkelstraat. Suffisantweg terug recht t/o Slagerij Vendrig, rechtsaf landweg naar de Winston Churchillweg: rechtsaf de Winston Churchillweg op naar Santa Maria. Verder: Jan Noorduynweg en dan bij Julianadorp linksaf de hoofdweg van Banda Abao op naar Cas Chikitoe. Vervolgens: Weg naar Habaai, Rodeweg, Kortijnweg, Belvedèrestraat, Leonard B. Smithplein, St. Thomascollege, Finish.

Route Junioren.

Start: 14.30 uur Stadion, Van Slobbeweg, Brionplein, Bredestraat (O), Rodeweg, bij Recreation Park linksaf de Piscaderaweg op, Charostraat, Wecoewaweg, Nikibokoweg.

Linksaf de Weg naar Habaai op, langs Cas Chikitoe de Schottegatweg en dan linksaf, de F. D. Rooseveltweg op. Even voorbij de timmerfabriek van Nooyen links een landweg volgen, wordt met pijlen aangegeven, naar de hoofdweg van Banda Abao en deze linksaf opgaan naar Cas Chikitoe. Verder: Weg naar Habaai, Rodeweg, Kortijnweg, Belvedèrestraat, Leonard B. Smithplein, St. Thomascollege, Finish.

— Bij de opvoeringen van Shakespeare's „Storm" door de Haagse Comedie, tijdens het Holland Festival, zal de rol van Prospero worden vertolkt door Albert van Dalsum in plaats van door Paul Steenbergen.

— De eerste ministers en die van buitenlandse zaken van de drie Benelux-landen zullen 16 Juni te Den Haag samen komen voor „informele vertrouwelijke besprekingen inzake de Benelux".

Hoe de verwarring ontstond

Een praatje over belasting perikelen

De Ontvanger, de heer C. J. v.d. Brink, was zo vriendelijk de pers te ontvangen m.b.t. de grondbelasting en de eventuele gemaakte fouten.

Vr.: Hoe ontstond de verwarring?

Antw.: Met voorbij zien van art. 9 van de Grondbelasting, werd art. 10 toegepast, hetgeen inderdaad enige verwarring heeft veroorzaakt. Ik ben er persoonlijk enige Zondagen op uit geweest. Er zijn ongeveer 900 bezwaarschriften binnen gekomen, welke nu zo spoedig mogelijk worden afgewerkt. De eerste twee beschikkingen zijn reeds binnen en dienovereenkomstig werden ontheffingen verleend. Om de aanslagen zo juist mogelijk op te stellen, werd een bijeenkomst belegd met deskundige ambtenaren. Er zijn verscheidene factoren geweest, die er toe hebben geleid, dat de aanslagen niet steeds juist waren, want er was een stijging van de grondprijzen kort na de laatste oorlog, doch in Januari 1952 daalden deze wederom.

Art. 9 bepaalt in de belastbare waarde naar de voortbrengselen, terwijl artikel 10 deze bepaalt naar de verkoopswaarde. Men zocht de waarde van de grond te bepalen naar stukken, welke daar in de buurt waren verkocht, doch deze theorie was niet overal van toepassing. De ontheffingen zijn echter van geen invloed op de raming der begroting.

Vr.: Hoe staat het in het algemeen met de achterstand inzake betaling der belastingen en met name m.b.t. zakenlieden?

Antw.: Toen ik in December 1951 in de Antillen arriveerde, trof ik een grote achterstand aan, in hoofdzaak bij de Inkomstenbelasting, in mindere mate bij de Grond- en Gebruiksbelasting. Verleden jaar Mei zag ik mij echter genoodzaakt de inning met kracht ter hand te nemen, want er was een tekort aan contanten ontstaan.

Men moet niet vergeten, dat zowel winkeliers als publiek bij het uitbreken van de Koreaanse oorlog grote voorraden insloegen. Toen dus een ieder „bevoorraad" was, stond de verkoop bij vele winkeliers stil. De belasting moest echter binnenkomen, dus probeerde ik een regeling te treffen. Dank zij de medewerking, die ik mocht ondervinden, is de achterstand enorm teruggelopen. Men moet met de lopende belasting „bij" zijn

Tot nu toe heb ik er slechts een maal toe moeten overgaan beslag op onroerend goed te leggen. Wij betrachten soepelheid, zolang dit verantwoord is, want er wordt rekennig gehouden met het feit, dat de economische toestand enigszins is teruggelopen.

Vr.: Indien dit jaar voorlopige aanslagen worden opgelegd en betaald op basis van voorgaande jaren, bestaat dan niet de kans, dat het te veel betaalde het volgend jaar terugbetaald moet worden, waardoor de eilandsinkomsten beneden de raming blijven?

Antw.: Bij de raming over 1953 is rekening gehouden met teruggang in de belasting en zijn de onkosten aan de hoge kant gehouden, zodat grote schommelingen kunnen worden opgevangen.

Vr.: Is het wettelijk mogelijk dat na verstrijken van een eerste termijn voor betaling rente wordt geëist?

Antw.: Art. 7 van de Invordering voor de directe belasting geeft eerst een algemene waarschuwing. Daarna worden individueel aanmaningen verzonden. Dan eerst kan rente berekend worden á 6%. Bij gebrek aan personeel kan deze procedure niet gevolgd worden per termijn, doch per 15 December is het geheel invorderbaar.

Vr.: Wordt de figuur land- en eilandsontvanger op de duur gescheiden?

Antw.: Op Curaçao is dit reeds zo en hier zal dit in de toekomst ook gebeuren. De hoeveelheid werk rechtvaardigt zulk een scheiding.

Vr.: Er wordt door het publiek nog regelmatig geklaagd over gebrek aan service door loketambtenaren — is dit bekend en kan daar verbetering in worden gebracht?

Antw.: Er zijn verschillende circulaires aan het personeel verzonden, o.a. over het op tijd aanwezig zijn. Dit wordt twee malen per week gecontroleerd. De klacht, dat het loket te San Nicolas precies op tijd dicht gaat, zonder dat er rekening gehouden wordt met het publiek, dat zich toch op tijd voor het loket bevindt, is onderzocht en juist bevonden. De oorzaak hiervan is gelegen in het feit, dat de ambtenaar op tijd te Oranjestad moet zijn om rekening en verantwoording af te leggen van boekingen en kas. Ik heb het Bestuurscollege voorgesteld om meerdere dagen per week het kantoor te San Nicolas open te houden en de ambtenaren hiervoor een overblijfvergoeding toe te staan. Dit zou tot het eind van dit jaar plm. 600 gulden kosten. Het publiek zou hierdoor echter gediend zijn.

Vr.: Is over het algemeen voldoende personeel voor het Ontvangerskantoor te krijgen?

Antw.: Er zijn momenteel volgens de begroting geen vacatures oj het Ontvangerskantoor, dat uit 41 man bestaat. Wel heb ik nog 2 krachten gevraagd boven de huidige bezetting.

Vr.: Welke regelen zijn gesteld ten aanzien van personen, die Aruba voor goed of voor tijdelijk (verlof, zakenreis) verlaten?

Antw.: Dit wordt geval voor geval bekeken. Al naar de garanties worden vertrekpassen gegeven.

Vr.: Is de Ontvanger iets bekend van nieuwe belastingen c.q. wijzigingen?

Antw.: Er bevindt zich momenteel een belastingdeskundige in de Antillen. Deze zal nagaan wat er gedaan moet worden, doch hieromtrent valt nog niets mede te delen.

Op de vraag hoeveel de belastinginkomsten van de Lago waren, kon geen mededeling worden verstrekt. Wel werd verwezen naar de Begroting 1952 voor de opbrengst van de verschillende belastingen.

Vr.: Hoe denkt de Ontvanger over inhouding van belastinggelden door de werknemers (vgl. in Nederland de loonbelasting)?

Antw.: Dit heeft hier geen zin, daar er te hoge kosten verbonden zijn aan het ambtenarencorps voor deze afdeling.

SCHEEPVAARTBERICHTEN.

10 Juni: Sta Sophia v. New York nr Venezuela, **Oranjestad** v. Port Limon nr Curaçao.

11 Juni: Norinda v. Curaçao nr Venezuela, **Edgar Williams** nr Sta Martha.

Met grote blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

EDUARD JOHAN

P. H. Jacobs—Logeman

Deventerstraat 28.

Curaçao 9 Juni 1953

„Sprookjes

Weenen. — De „sprookjes per telefoon" hebben in Weenen zo'n succes, dat de telefoondienst heeft besloten de sprookjes op te bouwen tot het peil van korte radio-hoorspelen.

Tot dusver werden de sprookjes door de Weense „Moeder de Gans" vertelt aan kinderen, die nummer „A-0-60" draaiden. In het vervolg zullen nu ook geluiden op de achtergrond worden ingevoegd, zoals het blaffen van honden en het kraaien van hanen.

Nevada's atomen zweefden naar Bonn

Essen. — De West Duitse hoogleraar Prof. Dr. Riezle van de universiteit van Bonn heeft op een bijeenkomst in Essen verklaard, dat na een atoom ontploffing als gevolg van de radioactieve sporen, die zich verspreiden steeds datum en aard van de ontploffing konden worden vastgesteld. Steeds zijn negen dagen na een ontploffing bij Las Vegas in Nevada sporen in de lucht boven West Duitsland aangetroffen.

LEZERS LUCHTEN HUN HART

(Buiten verantwoordelijkheid v.d. Redactie)

AAN „EEN BOVENWINDER"

Mijnheer de Redacteur,

Met belangstelling heb ik kennis genomen van het ingezonden stuk in Uw veelgelezen blad van Dinsdag, 9 Juni j.l. ondertekend door „Een Bovenwinder."

Ik vind het jammer, dat mijn geachte landgenoot schijnbaar de moed niet had om mij met open vizier te bestrijden, maar probeerde zich schuil te houden achter het pseudoniem „Een Bovenwinder." Ik hou er altijd van om in een duel te weten WIE mijn tegenstander is, maar in dit geval is mij alleen duidelijk WAT hij (of is het een zij..?) is.... Er zijn altijd van die mensen die het daglicht schuwen; soms om schaamte, doch meestal om bangheid....

Ik wil beginnen om deze **„knight of the rueful countenance"** gelijk te geven, waar hij schrijft dat het in het algemeen geen dood-zonde is wanneer iemand zijn verlof-datum geheim houdt." **Maar** de zaak ligt hier heel anders, en ik zal in het kort de feiten weergeven.

Enige tijd geleden bereikte de Redactie van het Bovenwindse Weekblad „The Herald" het gerucht dat de vertegenwoordiger van de Bov. Eil. in de Staten binnenkort met verlof zou gaan. Daar wij nooit afgaan op geruchten, zochten wij bevestiging hiervan bij de Heer Voges. Op 26 Mei j.l. deelde deze heer de redactie van "The Herald" mede **dat deze geruchten vals waren en dat hij geen vacantieplannen had voor de toekomst.** Dus in „The Herald" van 28 Mei d.a.v. editie 48, verscheen het bericht **afkomstig van de heer Voges**, waarin met klem de geruchten werden tegengesproken, als zou hij binnenkort met verlof gaan.

Doch, op dezelfde dag, (28 Mei) verscheen de „Amigoe di Curaçao" met het bericht dat de heer V. **wel** met verlof zou gaan, n.l. met vermelding van het betreffende landsbesluit waarbij aan hem 6 maanden verlof werd verleend m.i.v. 30 Mei 1953.

Op Zaterdag, 30 Mei j.l. was ondergetekende inderdaad getuige van des Heren Voges vertrek op Hato. Ik bevond mij evenwel in gezelschap van enige Bovenwindse **vrienden,** en niet „bodyguards"....

Verder schrijft „Een Bovenwinder": „De heer Voges moet zijn reden gehad hebben om zijn verlof geheim te houden, en volgens mij gaat dat niemand aan."

Dat de geachte Vertegenwoordiger van de Bov. Eil. in de Staten zijn **„reden gehad moet hebben"** om zijn vertrek geheim te houden, willen wij volgaarne accepteren. Die redenen zijn ons overigens te goed bekend!! Maar dat het „niemand aangaat" (omdat) „de heer Voges een vrij mens is om te doen en laten wat hij wil en aan niemand verantwoording schuldig is voor zijn daden," zoals de geachte inzender schrijft, is **really going a little too far!**

Als een Volksvertegenwoordiger — in dit geval dan de Vertegenwoordiger der Bov. Eil. in de Staten — voor zes (lange) maanden de Antillen verlaat, zonder zijn zetel beschikbaar te stellen, en dit ook nog „stiekum" probeert te doen, dan gaat het ons, de Bovenwinders, **wel** aan. Want die vertegenwoordiger is **wel** verantwoording schuldig voor zijn daden; t.w. aan het volk der Bovenwindse Eilanden. En als deze vertegenwoordiger o.a. even vóór de behandeling van de Begroting vertrekt en de Bovenwinden zonder vertegenwoordiging in de Staten achterlaat, alleen maar omdat hij waarschijnlijk als „Meneer het Statenlid" in Holland wil poseren, dan stelt deze vertegenwoordiger zich bloot aan critiek, dan kan hij en **niemand** van ons verwachten dat wij als goede Bovenwinders deze onverantwoordelijke daad „zomaar" zullen accepteren.

Inzender zélf schrijft: „Geen Wonder," (dat Voges tegen „The Herald" is) „als men weet.... dat „The Herald" behoort.... aan die slimme politieke.... sheep in wolf's clothing, Henk van Delden. (Misschien bedoelt de schrijver „Wolf in sheep's clothing....") In ieder geval nu weten wij, waarom de heer Voges tegen „The Herald is...."

Mijn onbekende landgenoot geeft toe dat hij voor Pers-Vrijheid is, tenminste hij schrijft dat het **„soms"** nodig is, een krant te hebben enz.... Maar, vervolgt hij, het is nu onmogelijk voor de vertegenwoordiger en de councillors op de Bov. Eil. om „in vrede te werken" omdat...." er overal verslaggevers van "The Herald" te vinden zijn, die alles rappoteren aan Curaçao...." Het is mij een raadsel, hoe het doorgeven van Bovenwindse nieuws door HERALD-reporters op de Bov. Eil. de vertegenwoordiger en de „councillors" kunnen verhinderen om „in vrede te werken." De geachte inzender bedoelt toch niet, „in vrede" dingen willen doen, die de toets van de critiek niet kunnen doorstaan?

Tenslotte moge ik „Een Bovenwinder" mede namens de Directie van "The Herald" de verzekering geven, dat, zolang deze en welke andere vertegenwoordiger dan ook, zijn plicht en verantwoordelijkheid t.o.v. het volk der Bovenw. Eil. naar behoren en volgens eer en geweten vervult, wij hem niet zullen becritiseren, en dat geldt (natuurlijk) ook voor de „Councillors" op de Eilanden.

U dankend voor de plaatsruimte Mhr de Redacteur,

Een andere Bovenwinder

— Henk van Delden —

Zuid Koreaans Parlement:

Onverwijld naar de Jaloe

Poesan. — De Zuidkoreaanse Nationale Vergadering heeft vandaag er bij de regering op aangedrongen maatregelen te nemen voor een onverwijlde opmars naar de Jaloe, de rivier, die de grens met China vormt. Met algemene stemmen werd een motie aangenomen, waarin op de regering een beroep wordt gedaan om het „recht van zelfverdediging" uit te oefenen tegen welke vreemde troepen ook, die in Korea aan land komen om de bestandsovereenkomst te handhaven.

Ook spoorde men de regering aan onmiddellijk alle Koreaanse krijgsgevangenen, die weigeren te repatriëren, vrij te laten en de Chinese gevangenen, die niet willen terugkeren, naar Formosa te zenden.

Men moet hierbij niet uit het oog verliezen, dat alle krijgsgevangenkampen in Zuid Korea, behalve dat van Koio, door Zuid Koreanen bewaakt worden.

Amerikaanse vreugde gemengd

Washington. — Amerikaanse Congresleden spraken vandaag hun voldoening uit over de mogelijkheid, dat de oorlog in Korea spoedig zal worden beëindigd, doch weer waren bitter weinig te spreken over de bestandsvoorwaarden. Enkelen verklaarden, dat het staken van het vuren weinig, zo helemaal geen inkrimping zal brengen in de Amerikaanse uitgaven en evenmin een oplossing zal bieden voor de hangende politieke problemen in Azie.

In Seattle verklaarde generaal James Van Fleet, voormalig bevelhebber van het achtste leger, zich eens met de geallieerde voorstellen voor een wapenstilstand, doch gaf als zijn mening te kennen, dat de Verenigde Staten aan prestige in het Verre Oosten hebben ingeboet door in gebreke te blijven een militaire zege te behalen.

Schiphol. — De premier van Zuid-Afrika, dr Daniel Malan, is voor een niet-officieel bezoek op Schiphol aangekomen.

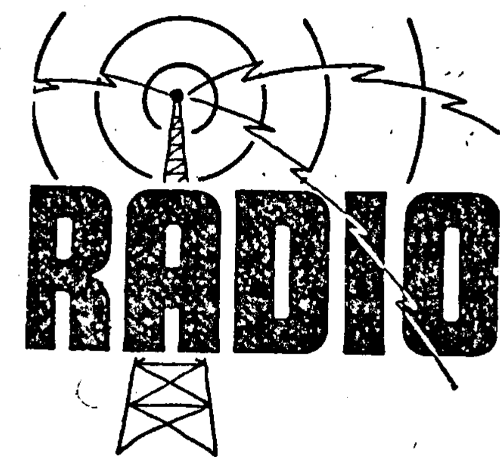
— Naar de havendienst van Amsterdam meedeelt, kwamen gedurende Mei 1953, in de Amsterdamse haven 480 zeeschepen met een totale inhoud van 2.588.635 m3 bruto, aan.

Burgerlijke stand

Geboren op: 2 Juni zoon van J. Renardel de Lavelette en C. Schmit, dochter van H. Isidora, zoon van E. Hoever en C. Jansen; 3 Juni dochter van G. Carascal en M. Anasagastie; 5 Juni dochter van J. Davids en J. Kirn, dochter van J. da Costa Gomez en M. Schotborgh, zoon van V. Tiel en A. Maria, dochter van E. Rojer en M. Djaoen; 6 Juni zoon van E. Margarita en J. Manuel, zoon van P. v.d. Zande en A. v.d. Hemel; 7 Juni dochter van J. Lopez en J. de la Cruz, dochter van J. Bonifacio en A. Rodriguez, zoon van L. Best en V. Taytelbaum, dochter van T. Hart en M. Margarita, zoon van J. Malcolm en A. Davis, zoon van J. Kruizinga en A. Scheffers, dochter van S. Charles en M. Toussant, dochter van L. Copra en N. Minguel; 8 Juni dochter van A. Vermeulen en J. Werner.

Overleden op: 18 Mei H. Willems (man 82 jr); 1 Juni A. J. Smallevange (man 23 jr).

— Amerika zal voor het eerst sinds vele jaren een beperkte invoer van boter en gedroogde afgeroomde melk toestaan. Op 1 Juli treden de jaarquota in werking.



CUROM

Woensdag: 17.30 Muzikale kinderuitzending in het Papiament; 17.50 Gramofoonplaten; 18.05 Cumpleanos Feliz; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Transmision na Papiamento; 19.30 Wat de handel biedt; 20.30 The Voice of the Windward Islands; 21.00 Conjunto-avond met Estrellas Curaçao; 21.45 Dansmuziek; 22.15 Nieuws en Sluiting.

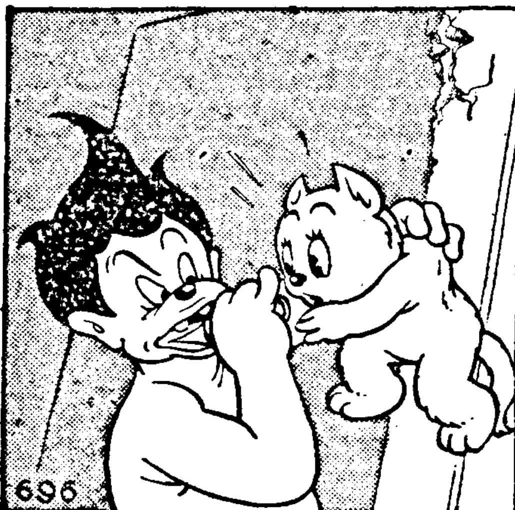
P.C.J.

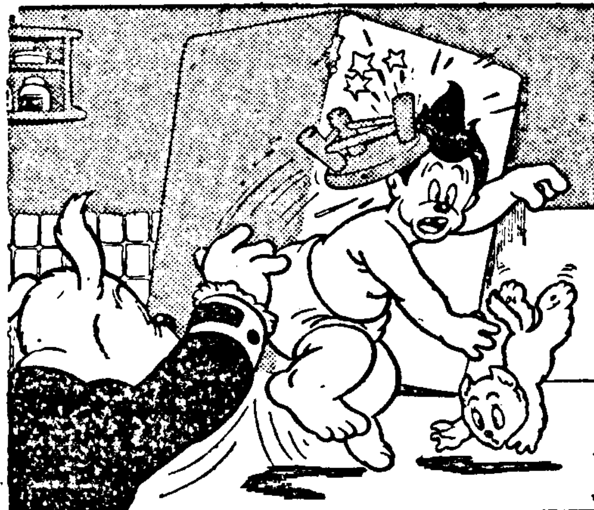
Woensdag: 19.00 Nieuws; 19.10 „Muziek voor iedereen"; 19.30 Nederlandse Kroniek; 19.45 Het Promenade Orkest; 20.05 **Voor de West;** 20.30 Rondetafelparlement; 20.50 Intermezzo; 20.55 Avondgebed: Dr J. Blauw; 20.58 Sluiting.

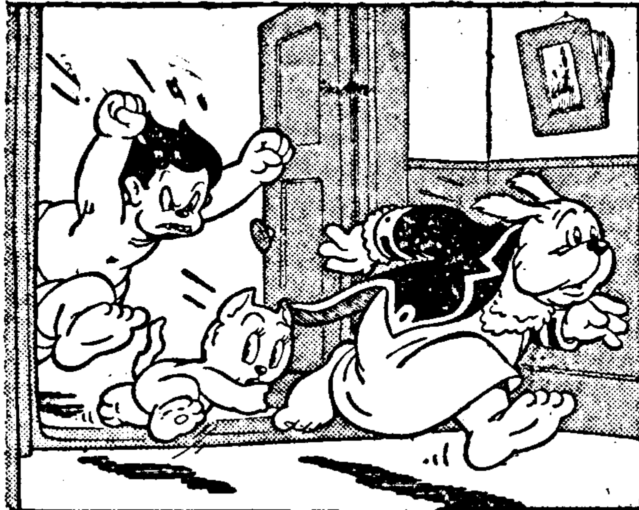
A.V.R.O.S.

Woensdag: 17.00 Voor Kinderen; 17.10 De Surinaamse Jazzclub; 17.40 Voor Jarigen op de Antillen; 18.00 De Regering spreekt; 18.20 Hawaian muziek; 18.40 Nieuws; 19.00 Advertenties 19.10 Klassiek Concert; 21.55 Nieuws en Sluiting.

1478 **Tom Poes en Solfertje....**







696. Solfertje hield Tom Poes bij nekvel vast, graaide met de andere hand naar de injectiespuit. Hij bekeek het metalen voorwerp een poosje aandachtig en toen wekte de glans ervan zijn eetlust op. Met een vergenoegd gegrom stak hij het in zijn mond en slikte door.

„Joost!" riep Tom Poes benauwd. „Help! Joost! JOOST!!"

De keukendeur scharnierde een eindje open en het gezicht van Joost gluurde om een hoekje.

„Hebt u geroepen, met uw welnemen?" vroeg hij. „Kan ik iets voor u doen".

„Ja!" steunde Tom Poes, „doe iets!"

Wat Joost precies dacht, weet ik niet. Misschien ging er iets leven in mijn binnenste, misschien had hij het heldhaftige moment, dat zelfs een Joost wel eens in het leven heeft, of misschien had hij alleen maar medelijden met de hulpeloze Tom Poes. Hoe het ook zij, hij greep een krukje en sloeg daarmee naar het hoofd van Solfertje. De klap kwam niet erg aan, maar had toch tot gevolg, dat de kleuter Tom Poes liet vallen en overeind sprong. Nu, dat was precies genoeg, want Tom Poes nam een geweldige sprong en snelde samen met Joost de gang op.

„TATATATATA!" brulde Solfertje woedend en stortte zich naar voren....



WEST-END: „Death of a Salesman" 19 en 21 uur.

CINELANDIA: „Cattle Drive" 19 en 21 uur.

ROXY: „Thé Highwayman" 19 en 21 uur.

JPF-CLUB: Filmavond 20 uur.

APOTHEKEN: De weekdiensten der Apotheken worden waargenomen door: Botica Excelsior, Herenstr. 4, tel. 2004 en Botica Brion, Brionplein 29, tel. 3222.

SCHEEPSREPARATIE C.P.N.: Wachtdienst G. J. Mulder, van 7 — 15 uur, tel. 1758.

WIT-GELE KRUIS: De Zondagsdienst en de nachtdienst der verpleegsters worden waargenomen door Zuster Achtmaal, tel. 3773.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN:
Kantoor Handelskade 6. werkdagen van 07.00 — 19.00 uur.
Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 19.00.
Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw)

EMMASTAD

Telegram Afdeling:
Kantoor open: 05.30 — 01.30 uur, tel. 2307
R. N. F. Jung: 01.30 — 05.30 uur, tel. 3209.

Personeel Afdeling:
Woensdag, 10 Juni 12.00 uur tot en met Zaterdag, 15 Juni 12.00 uur J. v.d. Oever, Valkenweg 18, J.D., tel. 4436; b.g.g. nadere inlichtingen tel. 2400.

Materialen Afdeling: J. v.d. Vlis, Companlaan No. 3, Gr. Kw., tel. 3124.

C.S.M.

Rederij: G. de Rooy, tel. 2076.

Scheepsagentschap: 08.00 — 23.00 uur, kantoor, tel. 2458—2551; 18.00 — 19.00 uur W. R. Engelsman, tel. 2304; 23.00 — 08.00.

Dok Afdeling:
Van 16.30 — 1.00 uur tel. 2276; van 1.00 — 7.30 uur A. Voordenhout, tel. 2932.

DE VERWORPENE

EEN POOLSE ROMAN

door

Tadeusz Dolega Mostowicz

43)

„Ik heb het hele land doorgezworven. Overal had ik een huis en toch nergens."

Ook dat voldeed Leszek nog niet. De kwakzalver kon de betekenis van de onbekende woorden wel uit het zinsverband opgemaakt hebben. De vraag moest anders gesteld worden.

„Hier zijn de mensen voorkomend voor u," zei hij. „Vaak hoorde ik dat. Frequenteren 2) ze u vaak?"

Kosiba knikte toestemmend:

„Zeker, het meest in de lente en in de winter. 's Zomers zijn ze minder vaak ziek."

Leszek's hart klopte sneller. Hij was er bijna zeker van, dat Marysia's vermoedens juist waren. Hij voegde er nog aan toe: „U zou rijk kunnen worden, als u niet zulke philantropische 3) aspiraties had."

De kwakzalver had óf niet bemerkt, dat hij geëxamineerd werd, óf het kon hem niet schelen, want hij glimlachte goedmoedig.

„Dat is geen philanthropie," zei hij. „Ik stel eenvoudig meer prijs op het helpen van lijdenden.... vermogen laat mij koud U als rijk man zult dat niet kunnen begrijpen."

„Waarom niet?"

„Omdat rijkdom verblindt. Men streeft naar rijkdom met een bepaald doel, om iets te kunnen verwezenlijken, maar als men dat eenmaal bereikt heeft, keert de zaak om en beveelt de rijkdom de mens."

„Dus van middel wordt het dan doel?"

„Juist."

„Als men van die veronderstelling uitgaat, is het dus steeds gevaarlijk iets te bezitten, want dan kan de mens immers slaaf van zijn eigendom worden?"

„Zeker," stemde de kwakzalver zacht toe. „Maar het gevaar bestaat alleen dan, als de mens dat niet inziet en er niet tegen waakt."

Marysia had zwijgend naar het gesprek geluisterd en raadde, dat Leszek de kwakzalver op de proef gesteld had. Ze twijfelde er niet meer aan of zij had gelijk gehad. De kwakzalver was zeker geen eenvoudige boer. Hij moest indertijd een goede opvoeding ontvangen hebben of in een omgeving van ontwikkelde mensen hebben geleefd. Tot deze gevolgtrekking was Leszek eveneens gekomen.

Na het vertrek van de kwakzalver zei hij:

„Het is eigenaardig, Marysia! Deze man kent zeer abstracte problemen, hij kan logische gevolgtrekkingen maken en hij kent zeer goed de betekenis van woorden, die eenvoudige mensen nooit gebruiken. Ik wil er wat onder verwedden dat daar werkelijk een geheim achter steekt."

„Zie je nu wel!"

„Maar daar gaat het op het ogenblik niet over," ging Leszek voort. „Het meeste verbaast mij de andere kant van deze zaak. Hij is ongetwijfeld met een bijzondere intelligentie begaafd. Verondersteld, dat hij om een of andere ons onbekende reden besloten heeft voor een gewone boer te praten. En nu laat hij zich plotseling in een gesprek betrekken, waarin zijn ontwikkeling blijkt.... Dat is juist het onbegrijpelijke! Denk eens aan. Hij heeft zoveel moeite gedaan om voor een eenvoudig man gehouden te worden, en nu verraadt hij zich en loopt in zo'n gemakkelijke val! Dat is vreemd. Het lijkt wel of hij een vermomming niet verder op prijs stelt. Heus, die man is een raadsel voor me."

Marysia greep zijn handen:

„Zie je nu, dat je een slechtaard bent? Je hebt me toch beloofd je daar niet mee te bemoeien. Ik zou het je nooit vergeven, als oompje Antoni door

ONS FEUILLETON

jou of mij onaangenaamheden zou ondervinden."

„Wees maar kalm, liefje, zo ver zal ik niet gaan. Zelfs als ik iets ontdek, blijft dat ons geheim. Trouwens, we hebben niet eens tijd ons met problemen van anderen bezig te houden; we hebben meer dan genoeg aan onze eigen zaken.... Liefste, en hoe is het met je dagboek?"

Ze had hem beloofd haar dagboek mee te brengen, dat ze sinds drie jaar niet meer bijhield, maar dat een nauwkeurig verslag van haar leven sedert haar kindertijd inhield. Ze gaf hem het dikke, in linnen gebonden boek.

„Ik wil graag, dat je het leest," zei ze blozend, „maar ik verzoek je me niet uit te lachen. Ik ben vreselijk dom geweest en.... ik weet niet of ik in de loop van de jaren wel verstandiger ben geworden."

„Je bent het verstandigste meisje, dat ik ooit ontmoet heb," verzekerde hij haar vrolijk, „en het beste bewijs is, dat je van mij houdt."

„Als dat een maatstaf van verstand was," lachte zij, „dan pleitte dat niet voor jou, nu je zo'n kleine domoor als ik uitgezocht hebt...."

„Die kleine domoor is alles voor mij."

Die avond opende Leszek, toen hij in bed lag, het dagboek en begon op de eerste bladzijde te lezen:

„Ik heet Maria Jolanta Wilczur. Ik ben tien jaar oud. Mijn vadertje leeft niet meer en met mijn mammie en oompje woon ik in onze kleine houtvesterswoning dicht bij de grote heide van Odryny...."

De onbeholpen kinderlijke letters vormden eenvoudige, pretentieloze woorden, die wat scheef naast elkaar stonden, en vulden bladzijde na bladzijde.

Onwillekeurig glimlachten Leszek's lippen en werden zijn ogen vochtig bij het lezen van deze lieve bladzijden, de liefste ter wereld, die dag na dag, maand na maand, jaar na jaar, een beeld gaven van haar kleine, voor haar gewichtige vreugden, haar kinderlijke, maar ontroerende bedroefdheid, haar klare zieltje, zo klaar, zo gevoelig.... deze bladzijden, die hem haar kinderjaren en daarna haar meisjesjaren lieten zien en die hem nog sterker deden wensen, dat niets hen ooit zou scheiden.

TWAALFDE HOOFDSTUK

De eerste rode bladeren van de ahorn begonnen te vallen. De herfst begon warm, zacht en zonnig. Door de week werden de velden geploegd en op de wegen zag men de boerenkarren, zwaar beladen met zakken. 's Zondags was het overal rustig, alleen de krekels tjirpten en de vogels sprongen tussen de rogge en vlogen dan weer kalm op, terwijl hier en daar een dikke haas te zien was.

Deze stilte werd verstoord door het luide rumoer van een motor. De motorfiets ging de inrit van de molen voorbij en een zijwegje tussen het struikgewas in. De jonge Czynski reed zeer snel, maar hij was een uitstekend motorrijder, en Marysia, die de eerste paar keer bang geweest was, voelde zich nu achterop volmaakt veilig. Alleen in de scherpe bochten hield ze zich stijver vast aan haar metgezel.

De weg voerde naar het bos van Wickuny. Daar gingen ze iedere Zondag heen. Meestal ging Marysia 's Zondagsmiddags naar de straatweg, die achter het stadje gelegen was en daar ontmoetten ze elkaar zonder dat iemand hen zag. Er kwam daar zelden iemand voorbij, maar ook dan hoefde Marysia niet bang te zijn herkend te worden. De groene overall en de grote stofbril veranderden haar totaal. Het was ongeveer zes kilometer naar het bos en daar brachten ze hun dag door tot 's avonds, dan reed Leszek Marysia weer naar Radoliszki en zelf een omweg makend, keerde hij terug naar Ludwikowo.

Het was noodzakelijk hun samenkomsten angstvallig geheim te houden, immers, als de kwade tongen eenmaal te weten kwamen, dat zij samen naar het bos gingen, zou Marysia's reputatie voorgoed verloren zijn.

Deze Zondag, toen Leszek Marysia hielp haar overall te sluiten, zei hij:

(Wordt vervolgd.)

2) dikwijls bezoeken, 3) mensenlievende.